

INDUSTRIE, COMMERCE ET SERVICES

THÈME 4 - 38/2002

Contenu

Dernières tendances du secteur de la construction 1
Indices de production du secteur de la construction 2
Indices de production pour le bâtiment et le génie civil 3
Entrées de commandes et emploi 4
Heures travaillées, salaires et traitements 5
Coûts de la construction et permis de bâtir 6
Permis de bâtir en mètres carrés7



Définitions 7

Fin de rédaction: 17.10.2002 ISSN 1561-4859 Numéro de catalogue: KS-NP-02-038-FR-N © Communautés européennes, 2002

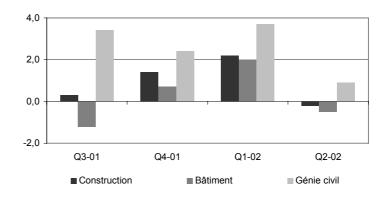
Évolution dans le secteur de la construction au deuxième trimestre 2002

Digna Amil

Dernières tendances du secteur de la construction

Après la stagnation du premier trimestre 2002, l'indice de construction de l'UE a enregistré une baisse de 0,8% au deuxième trimestre par rapport au trimestre précédent. Les taux correspondants dans la zone euro ont connu une diminution de 0,2% au premier trimestre et de 1,2% au deuxième trimestre 2002.

Ce ralentissement de l'activité de la construction a eu des répercussions sur les derniers chiffres, si l'on compare avec le même trimestre de l'année précédente. En effet, l'activité de la construction a reculé de 0,2% dans l'UE entre les deuxièmes trimestres de 2001 et 2002, tandis que la baisse a été de 1,2% dans la zone euro.



Graphique 1: Indice du volume de la production de la construction, du bâtiment et du génie civil, taux de croissance par rapport au même trimestre de l'année précédente (%)

Taux de crois	ssance 1	trimestriels,	corrigés	Taux de c	roissance	annuels,	corrigés
des va	ariations	saisonnière	es	d	les jours d	ouvrables	
EU-15	5	Zone e	euro	EU-1	5	Zone	euro
Q3-01					0,3	Q3-01	-0,4
Q4-01	0,7	Q4-01	0,5	Q4-01	1,4	Q4-01	0,7
Q1-02	0,0	Q1-02	-0,2	Q1-02	2,2	Q1-02	1,5
Q2-02 -0,8 Q2-02 -1,				Q2-02	-0,2	Q2-02	-1,2

Tableau 1: Indice du volume de production pour la construction, taux de croissance (%)

Données extraites le 15.10.2002

Indices de production du secteur de la construction

Ce fléchissement de l'activité de construction de l'UE entre le premier et le deuxième trimestre 2002 peut être en grande partie attribué à l'évolution aux Pays-Bas, en Belgique et en Allemagne, où la production a baissé respectivement de 0,8%, 4,1% et 7,1%.

Une évolution positive a toutefois été constatée en ce qui concerne les derniers taux trimestriels dans le reste des États membres pour lesquels des données sont disponibles, à l'exception de la France, où une légère contraction de 0,2% a été enregistrée.

La plus forte progression de l'activité de construction entre le premier et le deuxième trimestre 2002 a été observée en Finlande (2,7%) et au Luxembourg (2,6%).

Si l'on se réfère aux derniers chiffres et que l'on effectue une comparaison par rapport au même trimestre de l'année précédente, la situation était identique parmi les États membres, la plupart ayant enregistré une évolution positive de leur activité de construction.

Les plus fortes hausses ont été observées au Luxembourg (10,7%) et au Royaume-Uni (7,4%), deux économies qui conservent des taux de croissance élevés depuis le deuxième trimestre 2001.

Des augmentations sensibles ont également été relevées en Espagne (4,3%) et en Autriche (3,5%). La première a confirmé ses taux positifs, amorcés au troisième trimestre 1996, alors que la seconde laissait derrière elle quatre baisses consécutives.

Il n'y a pratiquement eu aucune évolution entre les deuxièmes trimestres 2001 et 2002 dans le niveau de l'activité de construction en Belgique, au Danemark et en Suède.

Toutefois, la production s'est légèrement réduite aux Pays-Bas (-0,3%) et en France (-0,8%), alors que l'Allemagne accusait un recul plus prononcé (-5,9%).

Ces derniers chiffres concernant delix des sulg importantes économies de l'UE ont marqué la poursuite d'une série de résultats décevants. En France. cette diminution était la cinquième consécutive et en Allemagne, des baisses ont été relevées (à l'aide de cette mesure) depuis le deuxième trimestre 2000.

	Taux	de croiss	sance trin	nestriels,	corrigés	des	Taux c	le croissa	ance ann	uels, cori	rigés des	jours
		var	iations sa	aisonnière	es				ouvra	bles		
	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02
EU-15	-0,8	0,9	0,2	0,7	0,0	-0,8	-1,7	-0,6	0,3	1,4	2,2	-0,2
Zone euro	-1,0	0,8	-0,1	0,5	-0,2	-1,2	-1,6	-1,0	-0,4	0,7	1,5	-1,2
В	-2,6	-3,2	-0,8	4,0	1,1	-4,1	-0,8	0,7	-0,3	-2,5	2,4	0,1
DK	3,3	0,3	-0,8	-1,6	0,6	1,9	-8,5	-5,7	-1,4	1,1	-1,7	0,0
D	-4,4	-1,9	1,9	0,8	-1,8	-7,1	-12,9	-8,4	-4,3	-3,4	-0,8	-5,9
EL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
E	2,4	2,5	0,1	3,2	1,1	0,0	7,6	8,4	6,2	8,5	7,1	4,3
F	-0,6	-0,8	-0,3	0,2	-0,7	-0,2	0,7	-0,8	-1,9	-1,4	-1,9	-0,8
IRL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
L	-0,3	2,8	3,5	2,5	1,6	2,6	-3,6	3,3	8,4	10,1	9,6	10,7
NL	0,0	0,5	0,9	-0,2	0,1	-0,8	1,7	-0,5	3,5	0,2	3,1	-0,3
Α	0,2	-4,8	0,9	-0,3	1,1	1,6	4,6	-2,9	-1,7	-4,2	-2,8	3,5
P (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	2,9	-3,2	-1,5	-0,1	0,5	2,7	4,0	1,4	2,2	-3,3	-3,0	1,4
S	0,9	-0,4	0,0	0,8	-1,9	1,0	0,6	0,1	1,6	2,3	-2,7	-0,1
UK	1,9	1,3	1,0	2,1	3,0	1,2	-1,2	3,0	5,8	6,5	8,2	7,4

Tableau 2: Indice du volume de la construction, taux de croissance (%)



¹ Dérogation jusqu'à la fin 2001; ² Données confidentielles; ³ Dérogation jusqu'à la fin 2002.

Indices de production pour le bâtiment

Au premier trimestre 2002, le secteur du bâtiment dans l'UE n'a pas affiché d'évolution significative, avec une baisse de 0,2% de la production (-0,1% dans la zone euro). Les derniers chiffres, pour le deuxième trimestre, montrent que cette tendance négative s'est accentuée, puisque l'indice de production du secteur du bâtiment a diminué de 1,0% dans l'UE (1,3% dans la zone euro), en glissement trimestriel.

	Taux	de croiss	sance trir	nestriels,	corrigés	des	-3,1 -2,0 -2,1 0,0 1,5 -1,4 -7,3 2,0 -1,0 -3,4 2,1 -1,0					
		var	iations sa	aisonnière	es				ouvra	bles		
	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02
EU-15	-1,6	1,0	-0,3	1,1	-0,2	-1,0	-3,0	-1,5	-1,2	0,7	2,0	-0,5
Zone euro	-1,8	0,8	-0,4	0,7	-0,1	-1,3	-3,1	-2,0	-2,1	0,0	1,5	-1,4
В	-7,4	4,6	-3,7	3,1	-1,4	1,1	-7,3	2,0	-1,0	-3,4	2,1	-1,0
DK	2,8	2,8	-1,5	-2,5	-1,9	4,8	-11,1	-5,9	-1,8	1,5	-3,2	-1,4
D	-5,8	-1,8	1,8	0,7	-2,9	-7,5	-14,2	-10,9	-6,9	-5,1	-2,2	-7,5
EL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	1,6	3,4	0,3	3,5	2,2	0,3	5,1	6,7	5,0	9,2	9,9	6,3
F	-1,0	-0,4	-0,7	0,0	-0,4	-0,1	0,1	-0,6	-2,7	-1,5	-1,5	-0,9
IRL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
L`´	4,0	1,8	3,2	2,4	-0,5	6,6	9,4	15,0	16,5	11,8	6,7	11,0
NL	-0,6	0,0	0,5	-0,2	0,4	-0,3	0,7	-1,7	1,6	-1,6	2,5	0,2
Α	-0,9	-2,3	-0,7	-0,5	0,3	1,0	2,7	-4,2	-4,2	-5,5	-3,8	1,8
P (3)	:	:	:		:	:		:			:	:
FIN	3,5	-2,9	-2,5	-1,2	1,6	3,5	4,7	1,5	1,6	-4,7	-3,4	1,3
S	0,4	-0,4	-0,6	-0,3	-2,2	2,8	3,1	3,1	2,5	-0,5	-4,6	0,0
UK	0,1	2,7	1,2	2,3	1,1	1,8	-1,7	2,8	5,1	6,5	7,4	6,6

Tableau 3: Indice du volume de production du bâtiment, taux de croissance (%)

Indices de production pour le génie civil

L'activité du génie civil a également fléchi au deuxième trimestre 2002, la production se contractant de 1,3% à la fois dans l'UE et la zone euro (en glissement trimestriel). Le plus fort recul de la production a été enregistré en Allemagne (-6,5%) (alors que les résultats n'avaient pas évolué au premier trimestre 2002); ce chiffre est d'une grandeur analogue à celui relevé dans le secteur du bâtiment allemand (-7,5%).

	Taux	de croiss	sance trin	nestriels,	corrigés	des	Taux d	le croissa	ance ann	uels, corr	igés des	jours
		var	iations sa	aisonnière	es				ouvra	bles		
	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02
EU-15	0,0	0,8	0,7	0,9	0,6	-1,3	-0,2	0,7	3,4	2,4	3,7	0,9
Zone euro	-0,1	0,9	0,4	0,6	-0,5	-1,3	-0,9	0,4	2,4	1,9	1,8	-0,9
В	-14,0	1,8	-3,4	1,1	-0,4	0,8	-22,6	-15,7	-12,9	-14,2	-1,3	-1,7
DK	0,8	-3,8	1,3	1,6	5,8	-1,9	7,1	-4,7	0,6	-0,5	5,9	6,5
D	-1,8	-1,9	1,8	1,2	0,0	-6,5	-10,6	-4,0	0,1	-0,6	2,0	-3,4
EL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	4,8	0,1	-0,8	5,8	-1,2	-2,1	11,2	11,3	9,0	10,1	3,7	1,4
F	0,6	-1,7	-0,8	0,6	-0,8	0,3	2,2	-1,0	-0,3	-1,4	-2,9	-0,7
IRL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
L	-2,4	-0,9	4,2	7,4	0,5	-0,1	-16,0	-7,5	0,6	8,2	13,3	10,4
NL	1,9	2,1	0,1	0,0	0,6	-2,0	6,2	2,8	8,6	4,1	4,7	-3,4
Α	4,0	-7,2	3,6	-0,3	6,0	-0,2	12,0	0,7	5,0	-0,1	1,2	8,2
P (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	0,2	-4,1	2,4	4,3	-3,8	-0,3	-0,1	1,3	4,2	1,7	-0,4	1,8
S	-0,7	0,3	1,6	2,2	-0,9	-0,9	-7,5	-9,1	-1,3	9,0	4,4	-0,7
UK	3,6	1,4	3,6	-2,4	11,7	1,1	3,8	4,8	12,0	5,9	15,0	14,1

Tableau 4: Indice du volume de production du génie civil, taux de croissance (%)

¹ Dérogation jusqu'en juin 2003; ² Données estimées par Eurostat; ³ Dérogation jusqu'en juin 2002.



Entrées de commandes

Les nouvelles commandes ont progressé largement en Espagne (24,5%) et au Luxembourg (21,6%) entre le premier et le deuxième trimestre 2002, après avoir connu une hausse moins spectaculaire au premier trimestre (respectivement 8,3% et 3,9%). À l'inverse, le nombre de nouvelles commandes a sensiblement chuté en Allemagne (-6,2%) et au Royaume-Uni (-12,2%) au deuxième trimestre 2002, après des taux positifs au cours du trimestre précédent (respectivement 2,8% et 16,1%).

	Taux	de croiss	sance trir	nestriels,	corrigés	des	Taur	y de crois	ssance a	nnuels s	éries hru	tes
		var	iations sa	aisonnière	es		Tau	k ac oron	oodi icc ai	ili lucio, o	CIICO DI U	
	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02
EU-15	-1,7	-1,4	2,8	-6,1	:	:	-1,2	-7,3	4,1	-6,6	:	:
Zone euro	-4,1	0,1	2,2	-6,0	:	:	-5,0	-7,0	3,9	-8,1	:	:
В	-9,1	6,8	-4,4	-3,8	-2,5	1,2	-2,5	10,9	-5,1	-10,7	-4,3	-9,3
DK (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
D	-2,0	3,1	-7,7	0,1	2,8	-6,2	-9,9	-1,5	-4,3	-7,2	-2,2	-9,9
EL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	-6,1	-5,9	14,5	-7,8	8,3	24,5	-3,4	-13,5	10,9	-7,8	6,5	44,6
F (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IRL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
L	5,7	-10,7	29,3	-18,2	3,9	21,6	26,4	8,9	75,4	-2,5	-4,9	34,2
NL	2,1	-2,3	10,5	-4,8	:	:	-2,3	-8,5	15,6	4,7	:	
Α	-6,4	2,4	-1,2	-32,6	12,6	0,6	-4,1	-6,9	-5,3	-35,3	-19,6	-25,8
P (2)	:	:	:	:	:	:		:	:	:	:	
FIN	-8,7	-5,2	-4,5	-2,3	-10,0	2,4	-2,7	-9,9	-6,5	-19,8	-21,2	-14,5
S (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UŘ	9,9	-6,3	6,2	-8,4	16,1	-12,2	13,6	-8,4	5,0	-0,1	5,8	-1,2

Tableau 5: Indice des entrées de commandes dans le secteur de la construction, taux de croissance (%)

Emploi

Après avoir enregistré une croissance de presque 1% à la fois dans l'UE et la zone euro au premier trimestre 2002, le nombre des personnes occupées dans le secteur de la construction a diminué au deuxième trimestre, accusant un recul de 1,9% dans l'UE et de 1,6% dans la zone euro (en glissement trimestriel).

	Taux			nestriels,	•	des	Tau	x de crois	ssance a	nnuels. s	éries bru	tes
				aisonnière								
-	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02
EU-15	0,6	1,0	0,3	0,2	0,8	-1,9	0,7	1,8	2,1	2,1	2,2	-0,7
Zone euro	0,3	0,8	0,0	0,2	0,9	-1,6	0,8	2,0	1,6	1,3	1,9	-0,5
В	0,5	0,7	0,4	0,3	0,1	0,0	3,0	3,0	2,8	2,0	1,3	0,3
DK	0,4	-1,0	-0,6	-0,8	0,8	-0,6	-1,6	-2,3	-1,3	-2,0	-1,5	-1,0
D	-8,1	3,6	-2,5	-2,5	-2,6	-3,0	-14,0	-9,5	-9,0	-9,0	-3,9	-10,7
EL (4)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	2,6	2,4	0,6	1,5	2,1	0,0	7,9	9,1	7,2	7,2	6,7	4,2
F	0,5	0,6	0,4	0,2	0,1	0,1	3,4	3,1	2,5	1,7	1,2	0,8
IRL	0,1	0,8	-0,8	-1,5	-0,5	-0,7	3,2	3,8	1,5	-1,8	-2,3	-3,4
1	2,0	1,3	0,9	0,4	0,3	0,1	5,5	5,9	6,0	4,7	3,0	1,4
L	1,0	1,2	0,8	1,0	0,6	0,5	2,0	2,9	3,3	4,4	3,8	2,6
NL (5)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Α	-2,0	-1,5	-1,0	-0,7	-0,4	-1,3	-4,7	-5,9	-5,3	-4,9	-3,5	-3,5
P (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	-0,8	-2,8	2,3	1,5	0,2	0,5	-3,6	-5,6	-1,0	0,2	1,3	4,5
S (6)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK (7)	:	<u>:</u>	<u>:</u>	<u>:</u>	<u>:</u>	:	0,0	1,4	5,3	7,4	4,5	-1,3

Tableau 6: Indice de l'emploi dans le secteur de la construction, taux de croissance (%)



¹ Dérogation jusqu'à la fin 2002; ² Dérogation jusqu'en juin 2002; ³ Dérogation jusqu'en avril 2002; ⁴ Dérogation jusqu'en juin 2003;

⁵ Données non publiées en raison de leur manque de fiabilité; ⁶ Informations disponibles à partir de 2002; indice non calculable;

⁷ Désaisonnalisation non calculée faute d'informations sur l'année de base.

Heures travaillées

Pour le quatrième trimestre consécutif, le nombre d'heures travaillées a baissé dans le secteur de la construction. Les derniers chiffres révèlent que le nombre d'heures travaillées dans le secteur de la construction était, au deuxième trimestre 2002, inférieur de 0,7% à celui du trimestre précédent (le résultat correspondant pour la zone euro était de -1,0%).

	Taux			nestriels, aisonnière	•	des	Tau	x de crois	ssance a	nnuels, s	éries bru	tes
	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02
EU-15	-1,0	0,2	-0,7	-0,2	-0,4	-0,7	-1,8	-1,1	-1,8	-1,3	-1,0	-2,1
Zone euro	-1,6	0,2	-1,0	-0,5	-0,5	-1,0	-3,1	-1,8	-2,6	-2,5	-1,8	-3,1
В	-0,8	0,2	-0,4	0,2	-0,7	0,3	0,5	1,3	0,8	-0,2	-1,3	-0,8
DK	-0,5	-0,8	-0,6	-0,4	-0,3	0,1	0,5	-2,1	-1,8	-1,3	-4,2	0,0
D	-8,2	-0,3	-1,8	-0,5	-2,3	-9,0	-21,4	-12,1	-10,1	-10,2	-6,1	-12,1
EL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	2,5	-1,0	-2,1	0,6	-0,1	1,8	6,2	5,1	0,1	-0,1	-2,6	0,2
F	0,6	0,4	0,4	0,2	0,1	0,0	3,1	2,7	2,3	1,6	1,0	0,6
IRL	-1,2	0,0	-0,4	-0,1	0,1	-1,4	-2,6	-2,9	-2,4	-1,8	-0,4	-1,8
I (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
L	1,1	1,8	3,7	2,9	-0,2	3,6	-4,3	3,5	9,1	12,0	6,0	10,5
NL (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Α	-3,1	-1,9	-0,8	-1,2	-0,3	-1,3	-5,2	-7,4	-5,6	-6,9	-3,5	-3,5
P (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	-0,3	1,0	-1,3	3,0	-0,1	0,1	-8,8	-4,0	-5,2	3,0	2,7	1,8
S (4)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
UŘ	2,3	1,0	0,8	1,2	0,4	0,8	4,9	2,7	2,1	5,1	3,6	2,8

Tableau 7: Indice des heures travaillées dans le secteur de la construction, taux de croissance (%)

Salaires et traitements

Les salaires et traitements ont suivi des évolutions divergentes dans l'UE et la zone euro. Dans l'UE, les salaires et traitements du secteur de la construction ont progressé de 0,2% entre le premier et le deuxième trimestre 2002, ce qui a prolongé la tendance à la hausse légère qui s'était amorcée au deuxième trimestre 1997. À l'opposé, dans la zone euro, les salaires et traitements ont diminué de 0,6%, avec des réductions en Allemagne (2,9%), Espagne (1,2%) et Autriche (0,2%).

	Taux	Taux de croissance trimestriels, corrigés de						v de crois	seance a	nnuels, s	árias hru	tos
		var		aisonnière	es					i ii iucis, s		
	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02
EU-15	0,5	0,4	0,4	0,3	0,3	0,2	2,9	2,0	2,2	1,7	1,6	0,7
Zone euro	-0,1	0,4	0,1	-0,1	-0,1	-0,6	0,6	0,6	0,5	0,5	1,4	-0,9
В	2,2	1,4	1,1	1,6	-0,6	1,1	3,3	5,4	6,0	9,4	1,5	2,5
DK	1,0	0,8	0,9	0,9	1,1	1,4	4,3	4,3	5,7	3,9	0,8	5,6
D	-1,9	-2,2	-1,7	-1,8	-2,5	-2,9	-9,4	-8,7	-7,8	-7,2	-7,8	-8,6
EL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	0,5	5,5	0,5	1,7	3,6	-1,2	11,2	12,4	9,6	7,2	16,4	1,2
F	2,2	1,0	1,1	1,6	1,1	0,0	7,4	6,8	5,8	6,0	5,0	3,8
IRL	-2,7	1,4	2,4	4,0	2,7	1,2	10,6	9,3	10,2	5,2	11,0	10,7
1	0,2	0,2	:	:	:	:	1,5	1,1	0,9	0,9	2,4	2,4
L	4,0	1,1	2,4	-0,9	2,6	3,0	9,4	9,9	10,8	5,3	5,0	7,8
NL (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Α	-1,2	-1,5	1,4	-1,2	0,5	-0,2	-0,3	-4,8	0,5	-3,0	-0,6	0,4
P (3)	:		:		:	:		:	:	:	:	:
FIN	6,1	-0,3	0,3	-2,0	3,8	1,3	13,3	8,3	7,6	4,1	1,2	2,8
S (4)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UŘ ´	5,9	-2,1	2,4	0,5	1,8	2,1	12,5	8,2	9,3	6,5	2,4	6,9

Tableau 8: Indice des salaires et traitements dans le secteur de la construction, taux de croissance (%)

¹ Dérogation jusqu'en juin 2003; ² Données non publiées en raison de leur manque de fiabilité; ³ Dérogation jusqu'à la fin 2002. ⁴ Informations disponibles à partir de 2002; indice non calculable.



Coûts de la construction

Après une augmentation rapide en glissement trimestriel au premier trimestre 2002, les coûts de construction ont progressé à un rythme plus modéré au deuxième trimestre, de 0,4% dans l'UE et de 0,5% dans la zone euro. Aucun pays n'a enregistré de diminution de ses coûts de construction, les augmentations les plus importantes ayant été relevées en Autriche (1,1%) et en Finlande (1,7%).

	Taux	de croiss	ance trin	nestriels,	séries bi	rutes	Tau	k de crois	ssance a	nnuels, s	éries bru	tes
	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02
EU-15	0,8	0,7	0,5	0,1	1,0	0,4	2,6	2,6	2,4	2,0	2,3	2,1
Zone euro	0,7	0,6	0,3	0,0	1,1	0,5	2,2	2,3	2,1	1,6	2,0	1,9
В	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
DK	0,9	0,5	0,3	0,7	0,6	0,5	5,1	3,5	2,9	2,4	2,1	2,2
D (1)	-0,1	0,0	-0,1	-0,2	0,1	0,1	0,1	-0,1	-0,2	-0,4	-0,2	-0,1
EL	0,4	0,9	0,4	0,4	0,9	0,4	3,2	3,1	2,7	2,2	2,6	2,2
E (2)	1,6	0,5	0,2	-0,5	1,1	0,4	3,4	3,2	2,7	1,7	1,3	1,2
F	0,7	1,1	0,5	0,2	1,1	1,0	2,6	2,9	2,8	2,6	3,0	2,9
IRL (3)	0,7	1,7	4,3	8,0	:	:	13,8	15,2	19,6	15,3	:	:
1	0,9	0,3	0,6	0,3	2,9	0,4	2,7	2,5	2,4	2,1	4,2	4,2
L (1)	1,2	1,6	0,7	0,1	-8,0	0,7	3,9	4,9	4,3	3,6	-5,8	-6,7
NĽ	1,9	1,9	0,9	0,1	1,2	0,5	4,4	5,8	5,1	4,9	4,2	2,7
Α	0,4	1,1	0,2	-0,3	0,5	1,1	2,3	2,6	2,2	1,4	1,4	1,5
P (4)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	0,9	1,3	0,1	-0,8	0,2	1,0	3,5	3,6	3,0	1,6	0,8	0,4
S	1,4	1,4	1,3	0,1	0,8	1,7	4,5	4,4	4,9	4,2	3,7	3,9
UK (1)	0,8	0,8	1,0	0,7	0,8	0,0	4,2	3,6	3,6	3,4	3,4	2,6

Tableau 9: Indice des coûts de la construction des bâtiments résidentiels, taux de croissance (%)

Permis de bâtir

Des signes ont montré que la longue série de baisses du nombre de permis de construire délivrés dans l'UE pourrait bien prendre fin. Les taux d'un trimestre sur l'autre se sont révélés positifs pour la zone euro (+0,4% au deuxième trimestre 2002), tandis que les taux d'une année sur l'autre se sont améliorés aussi bien dans l'UE que dans la zone euro (-1,1% et -0,8%).

	Taux	de croiss			•	des	Tau	k de crois	sance a	nnuels s	éries bru	tes
		var	iations sa	aisonnière	es		Tuu		odi ioc di	ii idele, e	crico bra	
	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02
EU-15	-1,8	-2,6	0,8	-1,6	-0,6	-0,1	-7,8	-9,3	-4,5	-5,4	-4,1	-1,1
Zone euro	-2,0	-3,6	1,4	-2,3	-0,7	0,4	-8,3	-10,3	-5,3	-6,9	-5,6	-0,8
В	19,7	-12,2	-3,0	2,5	-0,9	0,5	-1,4	-0,9	-6,6	4,8	-13,7	-0,9
DK	13,1	-21,1	12,9	-14,9	13,0	-4,7	42,7	-6,0	32,5	-15,0	-13,8	3,3
D	3,4	-1,8	-5,2	-5,4	3,8	-4,7	-24,1	-10,7	-13,9	-9,9	-8,1	-11,1
EL	:	•	:	:	:	:	:		:	:	:	:
E	-7,3	-13,2	17,8	-4,6	-5,4	:	-4,5	-18,5	-4,1	-9,5	-7,7	:
F	1,7	-2,2	1,4	-2,1	-0,6	1,7	2,9	-3,9	-1,4	-1,3	-3,5	0,3
IRL	-5,9	-7,5	-17,8	:	:	:	5,6	-8,8	-27,2	:	:	:
1	-3,3	-9,8	7,9	3,5	0,6	:	11,4	0,6	3,5	-1,3	2,0	:
L	14,2	-27,8	30,1	-5,5	-14,5	42,7	17,7	-40,4	-13,5	1,7	-29,4	50,8
NL	3,9	-14,2	19,4	-18,6	-2,1	:	-26,3	-35,5	-4,1	-14,3	-18,4	:
A (5)	:		:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
P	-10,4	10,4	-0,4	-12,0	3,4	-5,2	-25,8	-2,5	-3,7	-13,3	0,0	-14,1
FIN	-14,8	3,8	7,8	-7,5	-2,6	1,0	-35,9	-22,5	6,8	-10,4	0,1	-1,8
S (6)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK (7)	10,3	2,3	-4,5	9,5	0,0	-8,7	-7,5	-0,7	0,0	14,8	9,2	-4,3

Tableau 10: Nombre de permis de bâtir des bâtiments résidentiels, taux de croissance (%)

¹ Les prix à la production des nouveaux bâtiments résidentiels servent de variables de substitution pour les coûts de construction; ² Prix des matières premières pour la construction des bâtiments; ³ Prix des matières premières pour les bâtiments résidentiels d'un logement; ⁴ Année de base 2000; impossible de calculer un indice à partir de 1995; ⁵ Impossible de calculer un indice à partir de 1995; données disponibles à partir de 1996; ⁶ Impossible de calculer un indice à partir de 1995; données disponibles à partir de 1996; ⁷ Début de construction des maisons.



Permis de bâtir en mètres carré

Les données concernant la surface totale au sol pour laquelle des permis résidentiels ont été accordés sont insuffisantes. Parmi les cinq pays pour lesquels des données sont disponibles pour le deuxième trimestre 2002, le Luxembourg a enregistré une hausse significative de la surface destinée aux constructions nouvelles (36,4%), alors que l'Allemagne a connu le recul le plus important (-8,3%).

	Taux		sance trin	-	•	des	Tau	x de crois	ssance a	nnuels, s	éries bru	ites
	04.04		iations sa			00.00	04.04	00.04	00.04	04.04	04.00	00.00
	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q1-02	Q2-02
EU-15	-2,3	-2,5	1,5	-2,7	:	:	-9,0	-8,7	-1,9	-5,9	:	:
Zone euro	-2,9	-2,3	1,9	-2,5	0,2	:	-9,3	-8,7	-2,1	-6,0	-2,5	:
В	12,7	-4,8	-9,1	0,4	-6,4	1,9	-5,7	0,7	-7,5	-2,2	-18,8	-12,2
DK	15,0	-15,2	9,7	-4,7	2,2	-1,8	22,6	-7,0	16,1	2,0	-9,4	4,0
D	1,0	-3,4	-3,1	-4,7	7,2	-8,3	-24,5	-8,6	-10,2	-11,5	-3,3	-8,7
EL	:	:		:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	-6,3	-9,7	14,5	-5,3	-4,7	:	-2,0	-12,9	0,7	-8,2	-6,7	:
F (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IRL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1	-0,8	-1,8	3,5	-1,6	2,4	:	8,9	-3,3	6,9	-2,1	2,7	:
L	-0,9	-25,2	30,3	-4,4	-11,1	36,4	3,6	-33,6	1,3	-6,7	-22,7	51,7
NL	8,8	-15,6	15,6	-13,8	-7,0	:	-21,6	-33,3	-1,9	-8,6	-21,9	:
A (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
P	-4,8	3,4	-4,2	-5,9	:	:	-16,1	-1,9	-6,0	-11,8	:	:
FIN	-11,0	2,1	4,1	-5,0	-2,6	3,0	-30,0	-20,0	0,9	-8,9	-1,9	-0,5
S (3)	:	:	:		:	:	:	:	:	:		:
UK (2)		:	:	:	:	:	:	:	:			:

Tableau 11: Superficie totale pour laquelle des permis de bâtir résidentiels ont été délivrés, taux de croissance (%)

Définitions

Production: mesure du volume de production conformément à l'évolution de la valeur ajoutée aux coûts des facteurs.

Production de la construction et du génie civil: les deux principales sections de la classification des types de construction.

Entrées de commandes: indication de la production future. Une commande est la valeur du contrat associant un producteur et un tiers pour la fourniture de biens et services. La commande est acceptée s'il existe suffisamment d'éléments indiquant que l'accord est valable.

Emploi: Le nombre de salariés est le nombre total de personnes travaillant à l'intérieur et à l'extérieur de l'unité d'observation (compris les propriétaires travaillant pour compte propre, les représentants de commerce, etc.). Il inclut également les personnes absentes pour une période brève et déterminée ou les personnes en grève. Les travailleurs à temps partiel, les stagiaires et les travailleurs saisonniers sont également inclus.

Heures travaillées: agrégat des heures travaillées, à l'exclusion des heures payées mais non effectivement travaillées (repas, vacances, congés de maladie, etc.).

Salaires: rémunération totale , en espèces ou en nature, payable à toutes les personnes figurant sur le registre des salariés pour un travail effectué pendant l'exercice. Ils incluent les impôts et contributions sociales payés par le salarié.

Coûts de la construction: mesure de l'évolution des coûts des facteurs utilisés dans les activités de construction et supportés par l'entrepreneur. Cela inclut, entre autres choses, les matériaux, les salaires ou la location de machines; prix de la production: montre l'évolution des prix payés à l'entrepreneur par le client.

Permis de bâtir: montre l'évolution future de l'activité de construction. Un permis de construire est une autorisation de commencer les travaux relatifs à un projet de construction.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site web suivant:

http://forum.europa.eu.int/irc/dsis/bmethods/info/data/new/embs/sts/part3a.html

e-mail: digna.amil@cec.eu.int



¹ Impossible de calculer un indice à partir de 1995; données disponibles à partir de 1998; ² Dérogation jusqu'en juin 2003; ³ Impossible de calculer un indice à partir de 1995; données disponibles à partir de 1996.

Pour en savoir plus:

Les publications de référence

Panorama mensuel des entreprises européennes Numéro de catalogue

KS-AM-02-000-FR-C Prix **EUR 162**

Les bases de données

NewCronos Thème 4 Domaine EBT (European Business Trends)

Pour toute information ou commande de publications, bases de données et extractions de bases de données à la demande, contactez le réseau Data Shops:

BELGIQUE/BELGIË	DANMARK	DEUTSCHLAND	ESPAÑA	FRANCE	ITALIA – Roma
Bruxelles/Brussel Planistat Belgique Rue du Commerce 124 Handelsstraat 124 B-1000 BRUXELLES / BRUSSEL Tel. (32-2) 224 67 50 Fax (32-2) 234 67 51	DANMARKS STATISTIK Bibliotek og Information Eurostat Data Shop Sejrøgade 11 DK-2100 KØBENHAVN Ø TII. (45) 39 17 30 30 Fax (45) 39 17 30 03 E-mail: bib@dst.dk Internet:: http://www.dst.dk/bibliotek	STATISTISCHES BUNDESAMT Eurostat Data Shop Berlin Otto-Braun-Straße 70-72 (Eingang: Karl-Marx-Allee) D-10178 BERLIN Tel. (49) 1888 644 94 27/28 Fax (49) 1888-644 94 30 E-Mail: datashop@destatis.de URL:http://www.eu-datashop.de/	INE Eurostat Data Shop Paseo de la Castellana, 183 Despacho 011B Entrada por Estébanez Calderón E-28046 MADRID Tel. (34) 91 583 91 67/91 583 95 00 Fax (34) 91 583 03 57 E-mail: datashop.eurostat@ine.es URL: http://www.datashop.org/	INSEE Info Service Eurostat Data Shop 195, rue de Bercy Tour Gamma A F-75582 PARIS CEDEX 12 Tél. (33) 1 53 17 88 44 Fax (33) 1 53 17 88 22 E-mail: datashop@insee.fr	ISTAT Centro di Informazione Statistica Sede di Roma, Eurostat Data Shop Via Cesare Balbo, 11a I-00184 ROMA Tel. (39) 06 46 73 31 02/06 Fax (39) 06 46 73 31 01/07 E-mail: dipdiff@istat.it
ITALIA – Milano	LUXEMBOURG	NEDERLAND	NORGE	PORTUGAL	SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA
Eurostat Data Shop Via Fieno 3 I-20123 MILANO Tel. (39) 02 80 61 32 460	Eurostat Data Shop Luxembourg 46A, avenue J.F. Kennedy B.P. 1452 L-1014 LUXEMBOURG Tél. (352) 43 35-2251 Fax (352) 43 35-2221 E-mail: dslux@eurostat.datashop.lu URL: http://www.datashop.org/	STATISTICS NETHERLANDS Eurostat Data Shop-Voorburg Postbus 4000 2270 JM VOORBURG Nederland Tel. (31-70) 337 49 00 Fax (31-70) 337 59 84 E-mail: datashop@cbs.nl	Statistics Norway Library and Information Centre Eurostat Data Shop Kongens gate 6 Boks 8131 Dep. N-0033 OSLO Tel. (47) 21 09 46 42/43 Fax (47) 21 09 45 04 E-mail: Datashop@ssb.no	Eurostat Data Shop Lisboa INE/Serviço de Difusão Av. António José de Almeida, 2 P-1000-043 LISBOA Tel. (351) 21 842 61 00 Fax (351) 21 842 63 64 E-mail: data.shop@ine.pt	Statistisches Amt des Kantons Zürich, Eurostat Data Shop Bleicherweg 5 CH-8090 Zürich Tel. (41) 1 225 12 12 Fax (41) 1 225 12 19 E-mail: datashop@statistik.zh.ch Internet: http://www.statistik.zh.ch
SUOMI/FINLAND	SVERIGE	UNITED KINGDOM	UNITED STATES OF AMERICA		
Eurostat Data Shop Helsinki Tilastokirjasto Pl. 28 FIN-00022 Tilastokeskus Työpajakatu 13 B, 2.Kerros, Helsinki P. (358-9) 17 34 22 21 F. (358-9) 17 34 22 75 Shikiyosti: dalashop@stat.fi URL: http://www.tilastokeskus.fi/tk/kk/datashop/	STATISTICS SWEDEN Information service Eurosata Data Shop Karlavägen 100 - Box 24 300 S-104 51 STOCKHOLM Tfn (46-8) 50 69 48 01 Fax (46-8) 50 69 48 99 E-post: infoservice@scb.se Intermet.http://www.scb.se/info/datashopeudatashop.asp	Eurostat Data Shop Office for National Statistics Room 1.015 Cardiff Road Newport South Wales NP10 8XG United Kingdom Tel. (44-1633) 81 33 69 Fax (44-1633) 81 33 33 E-mail: eurostat.datashop@ons.gov.uk	HAVER ANALYTICS Eurostat Data Shop 60 East 42nd Street Suite 3310 NEW YORK, NY 10165 USA Tel. (1-212) 986 93 00 Fax (1-212) 986 69 81 E-mail: eurodata@haver.com		
Media Support Eurostat (seulement po	our journalistes professionnels):		mediasupport@cec.eu.int		

Digna Amil, Eurostat/D3, L-2920 Luxembourg, Tel. (352) 4301 32321, Fax (352) 4301 34359, E-mail: digna.amil@cec.eu.int ORIGINAL: Anglais

N'hésitez pas à nous rencontrer sur Internet à l'adresse suivante: www.europa.eu.int/comm/eurostat/ si vous désirez de plus amples informations!

Une liste des bureaux de vente dans le monde est disponible à l'Office des publications officielles des Communautés européennes.

2 rue Mercier – L-2985 Luxembourg Tél. (352) 2929 42455 Fax (352) 2929 42758 URL: http://publications.eu.int courrier électronique: info-info-opoce@cec.eu.int BELGIQUEBELGIË – DANMARK – DEUTSCHLAND – GREECE/ELLADA – ESPAÑA – FRANCE – IRELAND – ITALIA – LUXEMBOURG – NEDERLAND – ÖSTERREICH PORTUGAL – SUOMI/FINLAND – SVERIGE – UNITED KINGDOM – ÍSLAND – NORGE – SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA – BALGARIJA – CESKÁ REPUBLIKA – CYPRUS EESTI – HRVATSKA – MAGYARORSZÁG – MALTA – POLSKA – ROMÁNIA – RUSSIA – SLOVAKIA – SLOVENIA – TÜRKIYE – AUSTRALIA – CANADA – EGYPT – INDIA ISRAËL – JAPAN – MALAYSIA – PHILIPPINES – SOUTH KOREA – THAILAND – UNITED STATES OF AMERICA

Bon de commande	 □ Merci de me faire parvenir un exemplaire gratuit du «mini-guide Eurostat»(sélection de produits et services Eurostat) Langue souhaitée: □ DE □ EN □ FR 		
Je m'abonne à Statistiques en bref pour 1 an (du 1.1.2002 au 31.12.2002): (adresses des Data Shops et des bureaux de vente voir plus haut) Formule 1: L'ensemble des 9 thèmes (environ 180 numéros) Papier: 360 EUR Langue souhaitée: DE DE FR	 Je souhaite m'abonner gratuitement à «Références statistiques», la note d'information sur les produits et services Eurostat Langue souhaitée: ☐ DE ☐ EN ☐ FR M. ☐ M^{me} ☐ M^{lle} (SVP écrire en majuscules) 		
Formule 2: Un ou plusieurs des 9 thèmes suivants:	Nom: Prénom:		
☐ Thème 1 «Statistiques générales»	Société: Département:		
☐ Thème 6 «Commerce extérieur»	Fonction:		
☐ Thème 7 «Transport»	Adresse:		
☐ Thème 9 «Science et technologie»	Code postal: Ville:		
☐ Papier : 42 EUR	Pays:		
☐ Thème 2 «Économie et finances»	Tél.: Fax:		
☐ Thème 3 «Population et conditions sociales»	E-mail:		
 □ Thème 4 «Industrie, commerce et services» □ Thème 5 «Agriculture et pêche» □ Thème 8 «Environnement et énergie» □ Papier: 84 EUR Langue souhaitée: □ DE □ EN □ FR 	Paiement à réception de la facture de préférence par: Virement bancaire Visa Eurocard Carte N°: Expiration le:/ Merci de confirmer votre numéro de TVA intra-communautaire:		
Les Statistiques en bref (fichier pdf) peuvent être déchargés gratuitement du site internet Eurostat, Vous dayez simplement vous enregistrer. Pour d'autres	A défaut, la TVA sera appliquée automatiquement. Aucune note de crédit ne sera établie a posteriori		

formules, veuillez contacter votre Data Shop.